

YONA

Yona tuku wam patit

David nu kumna le kiŋo nuŋe Solomon nu tuku ma tumba Israel mbal Yuda mbal kulatka minna. Solomon tuku ait mbolŋge nane piti afu kaŋger ndaka mine mayenaig.

Solomon nu kumna le kiŋo nuŋe Rehoboam nu tuku ma tina le Israel mbal nane taŋgo ta mbulmba nu nane kulat ndakuwa ŋga gabat sungo ande kise madinaig. Taŋanaig le Rehoboam nu Yuda mbal ndo kulatka minna.

Taŋamba Israel mbal Yuda mbal nane nduiye fet arnaig le David tuku ndare tuturmba kina ta nane Yuda mbal ndo kulatka minmba minnaig. Nyu kat naŋgine ta Matteus 1.6-11 mbolŋge mine likade.

Ait ta mbolŋge tuan taŋgo sungomba nane Israel mbal Yuda mbal ŋgamukŋge minmba nane riron pasa saniŋmba minanu.

Nane tuku nyu kat naŋgine Elia Elisa Aisaia Yereimia nane afu turmba.

Yona nu Kuate ram kua kina

¹ Mara ande Sungo nu Amitai kiŋo nuŋe Yona wam pagumba sana:

² Ne tiŋga Nineve tumbran sungo ta kaye sulumba riron pasa niŋga. Ye nane tuku wam ŋaigonu sungomba ke likade ta ye kaŋgerket ŋgina.

³ Taŋakina le Yona nu Sungo ram kua ka Spen kilke mbol kambim bafuna sulumba kile nu tiŋga Yafo tumbran fudiŋ ta mbol kina ka taŋge wan

ande Spen kambim bafuna ta te-silikina sulumba
Sunjo ram kua ka waŋ ta piyamba poŋga kinaig.

⁴ Nane kinaig le kile Sunjoŋge bubre saŋgrinu yu
mbolŋge pilna le prona. Bubre saŋgrinu taŋge waŋ
tumba sambriwa le fofokam bafuna le

⁵ waŋ kulatkanu taŋgo kame nane wamduŋ
fulilka kuru kuru mayemba naŋgine mbara
yimyam wike likinaig sulumba nane waŋ piti
sunjo tina ta bulkuwa ŋga agaŋ ndende afu waŋ
mbolŋge paska kilmba yu mbol pankinaig ta Yona
nu katese ndana. Nu waŋ sinam nziŋge kinymba
gilaiŋgina.

⁶ Kile waŋ ta tuku gabat Yona te-silika
kuanemba sana: Ne ndaŋam tuku kinymba
minit? Ne tiŋgumba naŋe mbara wika le nu sine
sinasiŋmba tursiŋguwa le sine ŋgisi ndakube ŋgina.

⁷ Taŋakina le waŋ kulatkanu taŋgo kame nane
naŋgine naŋgine sakinaig: Sine kagmaika taŋgo
ande tuku nyu mayok kuwa ndeta nuŋge mbarna
le sine ŋgisikam bafuweg te kila palmbimŋgig
ŋginaig. Nane taŋamba kagmaikinaig kande Yona
tuku nyu mayok kina.

⁸ Taŋana le nane nu sanaig: Sine piti sunjo teg
te tugunu te-mayokmba sasiŋga le sine isbe. Ne
ame piro ŋak? Ne anikok? Ne kilke tugu ndaŋ tuku
kuasmibi ŋginaig le

⁹ Yona ndek nane tuku pasa lafumba saniŋgina:
Ye Hibrunu. Ye Sunjo tuku nyu kurauket tuku.
Nu samba mbolok Mbara. Nuŋge yu kilke turmba
kile-mayokkina ŋgina.

¹⁰ Taŋakina sulumba Yona nu Sunjo ram kua
kina ta kubeu niŋgina le waŋ kulatkanu taŋgo

kame nane ismba kuru kuru sunḡo tinaig sulumba Yona sanaig: i ... Ne siḡka mbar sunḡona ḡginaig.

¹¹ Bubre kile sanḡri tiḡgina le yu mbalo sugo sugo tiḡginaig le waḡ kulat taḡgo nane ndek sakinaig: Sine ne mbolḡge ndaḡbe le yu mukuwa le sine mine mayewamḡgig ḡginaig le

¹² Yona nu ndek sanḡgina: Ye tumba yu mbol bukḡgap le yu mukuwamḡgat. Yenge mbaren le yu mbalo sugo sugo te tiḡgade le tane piti tade ḡgina.

¹³ Taḡakina le nane waḡ kulat taḡgo waḡ tumba makembi kambim bafumba nane sanḡri tiḡga koikinaig. Koikinaig ta yu sanḡri tiḡgina le nane waḡ tumba piyal kambim fugumba

¹⁴ Sunḡo wika sanaig: O Sunḡo, sine taḡgo te tumba yu mbol bukḡgube le nu kumwa le ne sine pasa mbolḡge patika le ma ḡayo mbolḡge ḡgisi ndakube. O Sunḡo, ne naḡe nzali ndo dubimba wam te kate ḡginaig.

¹⁵ Taḡakinaig sulumba nane Yona tumba yu mbol bukḡginaig le yu ndek mukuna.

¹⁶ Yu mukuna le taḡgo kame ta Sunḡo tuku kuru kuru sunḡo tumba agaḡmor ande balemba Sunḡo atraukinaig sulumba nu tuku pasa sanḡri pilenaig.

¹⁷ Yona tumba yu mbol bukḡginaig le Sunḡo nu kualegaḡ sunḡo ande sana le nu promba Yona tumba ḡinkina. ḡinkina le Yona nu mara keḡmba furir keḡmba kualegaḡ fuḡgul sinam taḡge minna.

2

Yona nu Kuate gare pasa tuna

¹ Yona nu kualegaḡ fuḡgul sinamḡge minmba nuḡe Mbara Sunḡo gare pasa tumba sakina:

² O Sunḡo, ye piti sunḡo kurawit sulumba ne wikit le ne ye turyat. Ma ḡayonu kumanu mbal tuku ma mbolḡe minit sulumba ye ne tuku wi kuenḡit le ne isat.

³ Neḡe ye bukḡat le ye yu buto sinam nzi kat. Yuḡe ye sonḡat le yu mbalo sugo sugo ye mbolḡe ḡgurkaig le

⁴ ye sakit: Ne ye pitaiyat. Ne tuku tukul wande ta ye maḡ kaḡgere nda ḡga sakit.

⁵ Yu mbalo ye mbolḡe ḡgurmba minaig le ye tuku mabsen tukulkat le yuḡe ye ḡak sonḡat. Yu sinamok anḡaḡe ye tuku gabat sonḡat.

⁶ Ye yu sinamḡe tabe minig ta tugunu tugum nzi kat. Ma ta ḡayonu ndo ye tukulyat ta o Kuate Sunḡo, ne ye maḡ luka te-mayokyat le ma ḡayonu ta kusrewit.

⁷ O Sunḡo, ye kumam tuku kamusit sulumba ye ne idusnumba yabaḡnit le ne samba mbolḡe naḡe tukul wande sinamḡe ne isat.

⁸ Nane afu yabri mbara dubikade ta nane ne kusrenade ta

⁹ ye munembi ne tuku nyu te-duḡa ne atraukamḡit. Ye ne ndoḡ tumamba pasa sanḡri pilewen ta maḡ kamḡit.

O Sunḡo, neḡe ndo sine kile-luka kilit le sine abo ḡak mineḡ ḡga sana.

¹⁰ Kile Sunḡo nu maḡ kualegaḡ ta sana le kumba ka piyaḡe Yona ḡgilikina le mayok kina.

3

Yona nu Nineve kina

¹ Sunḡo nu maḡ lato Yona wam pagumba sana:

² Ne tiŋga Nineve tumbranŋ sunŋo ta kaye sulumba pasa ye ne sanet te kuklimba saka ŋgina.

³ Tanakina le Yona nu tiŋga Sunŋo tuku miŋge dubimba Nineve kina. Nineve nu tumbranŋ sunŋo pasa ŋak. Tanŋo ande tumbranŋ ta dubimba make inum kumam kambim ŋga ta nu mara keŋnu mbolŋge ta prowanu.

⁴ Kile Yona nu tugu pilmba tumbranŋ sunŋo ta dubimba kina ka ki butuŋgina le furiram nu wi kuenka nane saniŋgina: Ait 40 kugawaig le Kuatenŋe Nineve tumbranŋ te te-ŋgisiwamŋgat ŋga saniŋgina le

⁵ Ninevenu tanŋo pino nane Kuate tuku pasa ta ismba sonŋga nane ndek sakinaig: Sine ŋakmba nyamaganŋ pinka tanŋo nyu ŋak tanŋo nyu kugatok sine ŋakmba ŋgamuŋgal biye mbilmba sinamanzer tawi tiŋbe ŋginaig.

⁶ Kile Nineve tuku gabat sunŋo ta pasa ta ismba nuŋe minyokam mbili sunŋo maditaknu ta kusremba nuŋe mindepiye mayenu ta paska pilmba sinamanzer tawi tiŋmba kuke tugu sinamŋge minyok minna.

⁷ Tanamba nu tanŋo afu kukulniŋgina le nane kumba ka Ninevenu tanŋo pino ŋakmba wam paguka saniŋginaig: Siŋgine gabat sunŋo nuŋe gabat kame ndoŋ nane teŋenmba sakaig. Tane tanŋo pino aŋaŋmor ŋakmba nyamaganŋ kule pinka ndanyap.

⁸ Tane ŋakmba aŋaŋmor turmba sinamanzer tawi tiŋmba tane Kuate wika yabaŋap sulumba tanŋine wam ŋaigonu ta ŋakmba kusreka mine

manjau njaigonu ke likade ta turmba njakmba kusrekap.

⁹ Sine tanjabe le Kuate nu sine tuku gubra sunjo pilit ta wamdus mbilmba kusrewa le sine ngisike nda. Gabat sugo sugo nane tanjakaig nginaig.

¹⁰ Kile Nineve mbal nane wam njaigonu njakmba kusrekinaig le Kuate nu wam kinaig ta kanjerka nane tuku gubra sunjo tina ta wamdus biye mbilna sulumba nu nane kile-ngisikam sakina ta ke ndakina.

4

Kuate nu Nineve mapena le Yona nu gubra tina

¹ Yona nu wam ta tuku ngamunjal njayonga nu gubra tina sulumba

² nu Sunjo yabanjmba sana: O Sunjo, ye yiye tumbranje minmba ne Nineve tumbran ngisiwe nda ta o buk katesewen. Ta tuku ye kua ka Spen kambim bafuwen. Ne sine sinasiyamba mapekate tuku Mbara ta ye kila. Ne pitik gubra ndanate tuku. Ne sine tuku kume purte tuku. Ne wamdus biye mbilmba tanjo tuku mbar ne lafu ndate.

³ O Sunjo, ne ye baleya. Ye abo minam mbulit. Ye kumi ko ngina le

⁴ Sunjo nu ndek sana: Ne gubranate wam ta kumumbi e ngina.

⁵ Kile Yona nu tumbran sunjo ta kusremba kumba ka ki prote kumamje minyokina. Nu baibai ande nzanu pilmba ta kumnemje minyok minmba ame wam tumbran sunjo ta mbolje prowamngat nga tairnga minna.

⁶ Tañana le Yona kinge piyikat nga Kuate Sunjonje ail ande te-mayokna le ail ta sunjoka nzanunje nu kaina. Yona nu ngamungal nayongina ta kusrewa nga tañana le Yona nu ail ta kanjermba gare sunjo tina.

⁷ Mafena le maratukuk Kuate nu nguakile ande kukulna le promba ail sumbailnu ta nye fofona le ail ta kummba karengina.

⁸ Kile ki pro sanjri tingina le Kuate nu bubre paknu ki prote kumamnje pilna le prona. Kinge Yona gabatnu piyna le nu am purmba ndeke dirna sulumba sakina: Ye abo minam mbulit. Ye kumi ko ngina le

⁹ Kuate nu Yona sana: Ail te kummba karengat le ne gubranate wam ta kumumbi e ngina le nu ndek sakina: Au. Ye kumumbi gubrayate. Ye gubra tet ta dubimba kumi ta maye ngina.

¹⁰ Tañakina le Sunjo nu Yona sana: Furir ndindo mbolnje ail te promba sunjokat. Furir ande mbolnje nu kummba karengat. Ne ta tuku piro kareñ ndakat. Neñge nu te-sunjo ndawat. Ndanam tuku ne ail ta tuku ninankate?

¹¹ Ye mata tañamba ndo Nineve tumbran tuku sina sunjogoyate le mapewet. Tumbran sunjo ta kiño kame fonfon gudommba 120,000 ta lite. Nane mbar kugatok. Ağanmor mata gudommba minig nga Yona sana.

[Tuan tanjo sunjomba Israel mbal Yuda mbal riron pasa ninganu kande nane ismba nda isanu sukmba yabri mbara kanunu mbarinijmba minanu.

Tañawanu le Kuate nu Babilon gabat sunjo Nebukadnesar wamdus tuna le nu pro nane

ndonj kame bumba kusem wande sunjo Solomonjo te-tina ta turmba njayo silimba Israel mbal Yuda mbal njakmba mulinj kilmba Babilon kilke mbol kinaig. (Aposel 7.42-43 kanjerap).

Israel mbal nane Babilon kilke mboljo minnaig ma ma yar 70 kinaig le Daniel tuku ait mboljo Sunjojo Babilon gabat sunjo kitek Darius wamdus tuna le nane mapekina le nane luka Israel kilke mbol kinaig sulumba kusem wande kitek ande man te-tinaig.

Tanjamba minnaig ma ma nane tuan tanjo kame tuku dir pasa kame ta idusnjmba Kuate nu Mesias nyunu ande Kristus kukulwa nga nu tairnga minnaig.]

KUATE TUKU PASA
Portions of the Old Testament and The New Testament
in the Siroi Language of Papua New Guinea
Sampela hap Buk Baibel long tokples Siroi long
Niugini

copyright © 1975, 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Siroi

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-02-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

9d2e8659-afb4-5cca-93d8-23ebf89e1709